

## Criteria for Implementation of TWINCLE Program in Thailand

July10, 2015

On 22 May 2014, Thailand's military seized control of the government in a self-professed effort to 'reform the political structure, the economy and the society.' The junta continues to rule Thailand, having formed a military-heavy national legislature and there's always a risk that the political situation could escalate at any time. Due to that reason, because student safety is critical importance, below the Criteria for Implementation of TWINCLE Program in Thailand has been set in case of emergency.

### Criteria for Implementation prior to Departure

We may cancel the program at any time prior to departure in Thailand if the situation would correspond to any of the following circumstances;

- 1) PICs in counterpart universities make a recommendation for cancellation.
- 2) Ministry of Foreign Affairs issues a Travel Warning (stage 2" MOFA urge people to consider very carefully whether they should go to a country at all") in Bangkok on the Website (<http://www.anzen.mofa.go.jp/index.html>).
- 3) Other overseas program in Chiba University is cancelled because of security concerns.
- 4) ANA and JAL will not demand a cancellation fee because of safety issue in Thailand.

### Sources of Information

\*Embassy of Japan in Thailand ([http://www.th.emb-japan.go.jp/jp/news/index\\_josei.htm](http://www.th.emb-japan.go.jp/jp/news/index_josei.htm))

\*Ministry of Foreign Affairs, *OVERSEAS SAFETY HP*

(<http://www2.anzen.mofa.go.jp/info/pcinfectionspothazardinfo.asp?id=007#header>)

\*Information from counterpart universities in Thailand

### The Date of Final Decision

- 1) (In case of emergency) At Anytime before 17th August 2015

### Announcement procedure

- 1) Give announcement through e-mail to students, supervisors and PIC in Thailand
- 2) Hold the meeting to explain the reason why we decide to cancel the program

## **Cancellation Fee**

1) When we call off the program because of safety issue, students don't have to pay the cancellation fee.

**2) If students quit TWINCLE Program for personal circumstances after 5th June (1st batch)/18th September (2nd batch), they should pay the cancellation fee.**

## **Criteria for canceling the Rest of Program**

During on-program of TWINCLE in Thailand, we may discontinue the program at any time if the situation would correspond to any of the following circumstances;

- 1) PICs in counterpart universities make a recommendation for cancellation.
- 2) Embassy of Japan in Thailand makes a recommendation for Japanese citizen to leave Thailand.
- 3) Supervisors make a decision to discontinue the program because of safety reason.
- 4) Other overseas program in Chiba University is cancelled because of security concerns.

\*In case of emergency, please follow the instructions from the person in charge (PICs in counterpart universities or Chiba University).

\*When on-going program is cancelled, other programs in Thailand will be canceled, too.

## **Emergency contact network**

[Line 1]

Students → PICs in counterpart universities → Supervisors or Staffs of TWINCLE  
→ Head of TWINCLE Program → Office of student affair (Faculty of Education)  
→ International Student Division → Crisis Management Center (CMC, in case of emergency)

[Line2]

Students → OSSMA Help Line → International Student Division → CMC

\*After the Crisis Management Center is established, we will follow CMC's instruction.

## **Others**

If you have any questions, please e-mail to [edu-twinkle@chiba-u.jp](mailto:edu-twinkle@chiba-u.jp)

# タイの政情変化に伴うプログラム中止の検討基準について

2015年7月10日

## 1 はじめに

タイにおける政情変化にともなって、バンコク滞在に危険性が生じることが考えられます。そうした中、渡航時期に事態が沈静していなかった際には、万が一の場合、渡航の中止を検討する必要があるかもしれません。そうした事態に備えて渡航の是非の基準や、判断の連絡方法などを設定します。

## 2 渡航前の中止基準

下記のいずれかに該当し、事態が沈静化していないと判断される場合渡航を中止します。

- 1) 連携大学の担当者が渡航中止を勧告したとき。
- 2) 外務省海外安全ホームページ【タイ】でバンコクに「渡航の是非を検討してください」が出されたとき。
- 3) 同時期に行われる本学の他の留学プログラムが「安全上の理由」で中止されるとき。
- 4) ANA, JALがキャンセル料を免除する現地状況のとき。

#7月6日現在は、いずれにも該当しないため、実施の方向で進めています。

## 3 基準を設定する判断材料

- 在タイ日本国大使館：国内政治情勢  
([http://www.th.emb-japan.go.jp/jp/news/index\\_josei.htm](http://www.th.emb-japan.go.jp/jp/news/index_josei.htm))
- 外務省 海外安全ホームページ【タイ】  
(<http://www2.anzen.mofa.go.jp/info/pcinfectionsbothazardinfo.asp?id=007#header>)
- 派遣大学 (チュラロンコン大学・キングモンクット大学トンブリ校・マヒドン大学・カセサート大学) からの情報

## 4 判断の時期

1. **7月6日(月)：「タイ派遣実施」と判断**
2. 最初の渡航日、8月17日(月)までの期間：突発的事態がおこったときの判断

## 5 渡航の中止に関する連絡手段

1. 上記判断時期に応じて、渡航の是非について学生・関係教職員に連絡をする。
2. 中止の経緯等の説明会を実施

## 6 渡航の中止に伴う航空券キャンセル料について

1. 渡航中止になった場合のキャンセル料については支払う必要はない。
2. 6月5日（誓約書の締切）以降、自己都合により辞退した学生にはキャンセル料の支払いが発生する。
3. 海外保険特約（旅行費用担保）など確認してもらう。

## 7 渡航中のプログラム中止について

プログラムの中止と帰国）下記のいずれかに該当し、滞在が危険と判断される場合

- 1) 受入れ校の担当者が滞在中止を勧告したとき。
- 2) 現地日本大使館がバンコクからの日本人観光客などの帰国を勧告したとき。
- 3) 同行教員が現地状況から滞在中止を求めたとき。
- 4) 同時期に行われる他のタイへの留学プログラムが中止されるとき。

#ただし、むやみに動く危険性が増す場合や、空港の閉鎖や帰国の航空券が取れない場合などが予想されるので、中止後の帰国手順は受入れ校の担当者、同行教員とプログラム責任者、千葉大学危機対策室で連絡をとって慎重に対応する。

#渡航中のプログラムが中止となった場合、それ以降のタイ派遣も中止とする。

## 8 渡航中の派遣学生の重大な事故などへの対応

ライン1)

事故発生（学生）→現地プログラム責任者→千葉大学側担当教員および連絡担当→千葉大学側プログラム責任者→部局危機管理責任者（学務）→大学本部（留学生課）→危機対策室設置

ライン2)

事故発生（学生）→OSSMAヘルプライン→大学本部（留学生課）→危機対策室設置

# 危機対策室設置以後は対策室の指示に従う。

## 9 質問等

質問等は、ツインクルオフィス：[edu-twinkle@chiba-u.jp](mailto:edu-twinkle@chiba-u.jp)までお願いします。